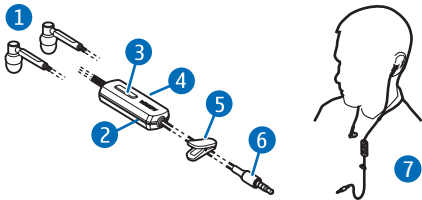


Nokia Stereo Headset WH-700



9207262/1



© 2007 Nokia. All rights reserved.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned here in may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall Nokia or any of its licensors be responsible for any

loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details.

Export Controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Get started

With the Nokia Stereo Headset WH-700, you can make and answer calls and listen to music from a compatible device.

To connect the headset to a compatible Nokia device that has the Nokia 3.5-mm AV connector, insert the headset plug (part 6 shown on the title page) into the AV connector. See the user guide of the device for details.

To connect the headset to a compatible Nokia device that has the Nokia 2.5 mm AV connector, connect the supplied AD-52 adapter to the headset plug and then the adapter to the device.

To connect the headset to a compatible device (such as a music player) that has the standard 3.5 mm audio connector, connect the supplied AD-63 adapter to the headset plug and then the adapter to the device. When you use this adapter, you can only use the headset to listen to music.

Wear the headphones (1) so that the microphone (2) is near to your mouth (see Figure 7). Attach the headset to your clothing using the clip (5). The headset is now ready for use.

Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.

Parts of the headset are magnetic. Metallic materials may be attracted to the headset. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the headset, because information stored on them may be erased.



Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

Adjust the volume

To adjust the volume, press the volume key (4) up or down.

Call handling

To make a call, use your mobile device in the normal way when the headset is connected to your mobile device. During the call, speak into the microphone of the headset.

If your mobile device supports voice dialling, press and hold the answer/end key (3), and proceed as described in the user guide of your mobile device.

To answer an incoming call, press the answer/end key. To reject an incoming call, press the answer/end key twice. To end a call, press the answer/end key

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the device is not working properly, take it to the nearest authorised service facility for service.



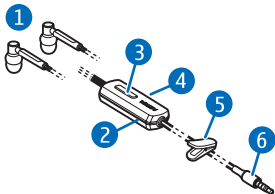
Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies to the European Union and other locations where separate collection systems are available. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

By returning the products to collection you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the reuse of material resources. More

detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organizations, or your local Nokia representative. For the product Eco-Declaration or instructions for returning your obsolete product, go to country-specific information at www.nokia.com.

Auricular estéreo Nokia WH-700



9207262/1



© 2007 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas

de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos específicos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener información adicional.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Inicio

Con el Equipo Auricular Estéreo WH-700 de Nokia puede realizar y contestar llamadas y escuchar música desde un dispositivo compatible.

Para conectar el equipo auricular a un dispositivo Nokia compatible que cuente con el conector Nokia AV de 3,5 mm, inserte el enchufe del equipo auricular (parte 6 que se muestra en la portada) en el conector AV. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del dispositivo.

Para conectar el equipo auricular a un dispositivo Nokia compatible que cuente con un conector Nokia AV de 2,5 mm, conecte el adaptador AD-52 que se incluye al enchufe del equipo auricular y luego conecte el adaptador al dispositivo.

Para conectar el equipo auricular a un dispositivo compatible (como un reproductor de música) que tenga el conector de audio estándar de 3,5 mm, conecte el adaptador AD-63 que se incluye al enchufe del equipo auricular y luego conecte el adaptador al dispositivo. Cuando use este adaptador, sólo podrá usar el auricular para escuchar música.

Use los audífonos (1) de modo que el micrófono (2) quede cerca de la boca (consulte la figura 7). Coloque el auricular en su ropa con el clip (5). El auricular ahora está listo para su uso.

Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.

Algunas piezas del dispositivo auricular son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.



Advertencia: Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen (4) hacia arriba o hacia abajo.

Manejo de llamadas

Para realizar una llamada, cuando el equipo auricular esté conectado al dispositivo móvil, utilícelo en la forma habitual. Durante la llamada, hable hacia el micrófono del equipo auricular.

Si el dispositivo móvil admite marcación por voz, mantenga pulsada la tecla Hablar /Finalizar (3) y siga las instrucciones del manual del usuario del dispositivo móvil.

Para contestar una llamada entrante, pulse la tecla Hablar/Finalizar. Para rechazar una llamada entrante, pulse dos veces la tecla Hablar/Finalizar. Para finalizar una llamada, pulse la tecla Hablar/Finalizar.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se lo debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que el dispositivo esté completamente seco.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.

- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir su funcionamiento adecuado.

Si el dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.



Eliminación

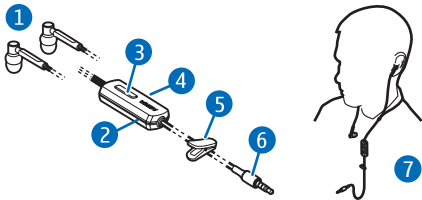
El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados.

No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos.

Debe devolver los productos para su recolección a fin de ayudar a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover la reutilización de

recursos materiales. El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Para ver la Declaración ecológica del producto o las instrucciones para devolver un producto obsoleto, consulte la información específica de su país en www.nokia.com (en inglés).

Fone de Ouvido Estéreo Nokia WH-700



9207262/1



© 2007 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e Nokia Care são marcas registradas ou não da Nokia Corporation. Outros nomes de produto e empresa, mencionados neste manual, podem ser marcas comerciais ou nomes comerciais de seus respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, transferência, distribuição ou armazenamento, no todo ou em parte, do conteúdo deste documento, de qualquer forma, sem a prévia autorização por escrito da Nokia.

A Nokia adota uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhorias em qualquer um dos produtos descritos neste documento sem aviso prévio.

NO LIMITE PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM QUALQUER DE SEUS LICENCIANTES PODERÃO SER, EM HIPÓTESE

ALGUMA, RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER PERDAS DE DADOS OU RECEITAS, NEM POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQÜENTES OU INDIRETOS, SEJA QUAL FOR A CAUSA.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" E DEVE SER INTERPRETADO DE MANEIRA LITERAL. SALVO NOS CASOS EM QUE A LEI EM VIGOR O EXIJA, NENHUMA GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÁ OFERECIDA EM RELAÇÃO À PRECISÃO, À CONFIABILIDADE OU AO CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVISAR ESTES DOCUMENTOS OU DE EXCLUI-LOS A QUALQUER MOMENTO, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar conforme a região. Verifique os detalhes com o revendedor Nokia.

Controles de exportação

Este dispositivo contém produtos, tecnologia ou software sujeitos às leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos da América e outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

Introdução

Com o Fone de Ouvido Estéreo Nokia WH-700, você pode fazer e receber chamadas, bem como ouvir música de um dispositivo compatível.

Para conectar o fone de ouvido a um dispositivo Nokia compatível que tenha o conector AV Nokia de 3,5 mm, conecte o plugue do seu fone de ouvido (parte 6 exibida na página de título) ao conector AV. Consulte o Manual do Usuário do dispositivo para obter detalhes.

Para conectar o fone de ouvido a um dispositivo Nokia compatível que possua um conector AV Nokia de 2,5 mm, conecte o adaptador AD-52 fornecido ao plugue do fone de ouvido e, em seguida, ao dispositivo.

Para conectar o fone de ouvido a um dispositivo compatível (como um Music Player) que possua o conector de áudio padrão de 3,5 mm, conecte o adaptador AD-63 fornecido ao plugue do fone de ouvido e, em seguida, ao dispositivo. Ao usar este adaptador, você poderá usar o fone de ouvido somente para ouvir música.

Coloque os fones de ouvido (1) de modo que o microfone (2) fique próximo à sua boca (consulte Figura 7). Prenda o fone de ouvido na roupa usando o clipe. Agora, o fone de ouvido está pronto para uso.

Mantenha todos os acessórios fora do alcance de crianças.

Determinados componentes deste dispositivo são magnéticos. O fone de ouvido pode atrair materiais metálicos. Não coloque cartões de crédito nem qualquer outro meio de armazenamento magnético próximo ao fone de ouvido, pois as informações neles contidas poderão ser apagadas.



Aviso: Quando você usa um fone de ouvido, sua capacidade de ouvir sons externos pode ser afetada. Não use o fone de ouvido quando isso puder colocar a sua segurança em risco.

Ajustar o volume

Para ajustar o volume, pressione a tecla de volume (4) para cima ou para baixo.

Chamadas

Para fazer uma chamada, use o dispositivo móvel normalmente, com o fone de ouvido conectado ao dispositivo. Durante a chamada, fale no microfone do fone de ouvido.

Se o seu dispositivo móvel aceitar discagem por voz, pressione e mantenha pressionada a tecla atender/encerrar (3) e prossiga conforme descrito no Manual do Usuário do dispositivo.

Para atender uma chamada recebida, pressione a tecla atender/encerrar. Para recusar uma chamada recebida, pressione a tecla atender/encerrar duas vezes. Para encerrar uma chamada, pressione a tecla atender/encerrar.

Cuidado e manutenção

Seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões a seguir ajudarão a assegurar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. Chuva, umidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais que provocam corrosão dos circuitos eletrônicos. Se o dispositivo entrar em contato com líquidos, deixe-o secar completamente.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujeira. Os componentes móveis e eletrônicos poderão ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a vida útil dos dispositivos eletrônicos, danificar as baterias e deformar ou derreter determinados plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo voltar à temperatura normal, poderá haver formação de umidade na parte interna e danos nas placas dos circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o dispositivo.
- Não derrube nem faça movimentos bruscos com o dispositivo. O manuseio indevido pode quebrar as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.

- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir o funcionamento correto.

Se o dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o à assistência técnica autorizada mais próxima.



Descarte

O símbolo do contentor de lixo riscado presente em seu produto, na documentação ou embalagem, serve para lembrá-lo de que todos os produtos eletroeletrônicos, baterias e acumuladores devem ser separados para coleta seletiva no final da vida útil.

Essa exigência se aplica à União Europeia e a outros locais onde existem sistemas de coleta seletiva. Não descarte esses produtos como lixo doméstico.

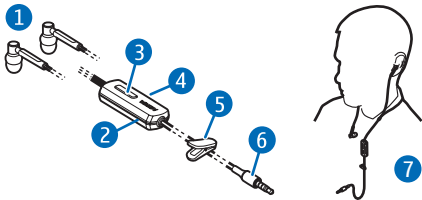
Separe os produtos para coleta seletiva a fim de evitar o descarte descontrolado de lixo e promover a reutilização sustentável de recursos

materiais. Informações sobre coleta seletiva podem ser obtidas com revendedores, autoridades locais de coleta de lixo, organizações nacionais de responsabilidade do produtor ou com o seu representante Nokia local. Para obter a Eco-Declaração do produto, instruções sobre a devolução de produtos que você não utiliza mais ou informações específicas do país, acesse o site (em inglês) www.nokia.com.

Garantia limitada

O Certificado de Garantia encontra-se na caixa do produto e deve ser apresentado para qualquer prestação de serviço de assistência técnica em um Posto de Serviço Autorizado Nokia.

Écouteurs stéréo WH-700 de Nokia





© 2007 Nokia. Tous droits réservés.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produit et de société mentionnés dans le présent document sont des marques de commerce ou des appellations commerciales de leurs propriétaires respectifs.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu du présent document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

Nokia applique une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

Dans la mesure où les lois en vigueur le permettent, Nokia ou toute partie concédante ne peut en aucun cas être tenue responsable de toute perte

de données ou de revenu ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu du présent document est fourni « tel quel ». Sous réserve des lois applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à l'exactitude, à la fiabilité ou au contenu du présent document. Nokia se réserve le droit de modifier le présent document ou de le retirer sans avis préalable.

La disponibilité des produits peut varier en fonction des régions. Pour toute question à ce sujet, veuillez communiquer avec votre détaillant Nokia.

Contrôle des exportations

Cet appareil peut contenir des marchandises, des technologies ou des logiciels assujettis aux lois et aux règlements sur l'exportation en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention de la loi.

Introduction

Les écouteurs stéréo WH-700 de Nokia vous permettent de faire et recevoir des appels ou d'écouter de la musique au moyen d'un appareil compatible.

Pour connecter les écouteurs à un appareil Nokia compatible doté d'une prise audio-vidéo de 3,5 mm, insérez simplement la fiche des écouteurs (partie 6 dans l'illustration de la page titre) dans la prise de l'appareil. Pour plus d'information à ce sujet, reportez-vous au guide d'utilisation de l'appareil.

Pour les connecter à un appareil doté d'une prise audio-vidéo de 2,5 mm, branchez l'adaptateur AD-52 fourni aux écouteurs, puis branchez-le dans l'appareil.

Pour les connecter à un appareil compatible (un lecteur de musique, par exemple) doté d'une prise audio standard de 3,5 mm, branchez l'adaptateur AD-63 fourni aux écouteurs, puis branchez-le dans l'appareil. Lorsque vous utilisez cet adaptateur, les écouteurs ne vous permettent que d'écouter de la musique.

Portez les écouteurs (1) de sorte que le microphone (2) soit près de votre bouche (voir la figure 7). Accrochez les écouteurs à vos vêtements à l'aide de la pince (5). Les écouteurs sont maintenant prêts à être utilisés.

Gardez tous les accessoires hors de la portée des jeunes enfants.

Votre appareil comprend des pièces magnétiques. Les articles en métal sont attirés par ces pièces. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité de l'appareil; cela risquerait d'effacer les données qu'ils contiennent.



Avertissement : L'utilisation d'écouteurs réduit votre capacité à entendre les sons extérieurs. N'utilisez pas d'écouteurs dans des situations où cela pourrait compromettre votre sécurité.

Régler le volume

Pour régler le volume, servez-vous de la touche de volume (4).

Fonctions téléphoniques

Pour faire un appel lorsque les écouteurs sont en liaison avec votre appareil, utilisez ce dernier de la manière habituelle. Durant l'appel, parlez dans le microphone des écouteurs.

Si votre appareil cellulaire prend en charge la composition vocale, maintenez enfoncée la touche de réponse/fin (3), puis procédez de la manière indiquée dans le guide d'utilisation de l'appareil.

Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur la touche de réponse/fin. Pour refuser un appel entrant, appuyez deux fois sur la touche de réponse/fin. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de réponse/fin.

Entretien et réparation

Votre appareil est un produit de conception et de fabrication supérieures qui doit être traité avec soin. Les suggestions qui suivent vous aideront à assurer la validité de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est exposé à l'eau, laissez-le sécher complètement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risquez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile des composants électroniques, d'endommager les piles et de déformer ou faire fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsque l'appareil revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.

- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer cet appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risquerait de bloquer les pièces mobiles et de nuire à leur bon fonctionnement.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service le plus près pour le faire réparer.



Mise au rebut

La poubelle barrée d'une croix sur le produit, sa documentation ou son emballage signifie que tout produit électrique et électronique doit être envoyé dans un lieu de collecte distinct lorsqu'il n'est plus utilisé. Cette exigence est valide au sein de l'Union européenne et dans les autres endroits où des systèmes de récupération spéciaux sont offerts. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.

Le fait de retourner les produits aux points de récupération contribue à diminuer les risques de contamination de la nature et permet une saine réutilisation des ressources matérielles à long terme. Pour de l'information détaillée sur la mise au rebut de tels appareils, communiquez avec votre détaillant, les autorités locales responsables de la gestion des rebuts, les organismes de sensibilisation aux industriels ou votre représentant Nokia local. Pour consulter la fiche d'information « Eco-Déclaration » ou pour obtenir les instructions concernant la récupération de votre produit, reportez-vous aux renseignements propres à votre pays sur le site www.nokia.com.